

# Христос Воскрес! - Воістину Воскрес!

Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував!  
І нам дарував життя вічне, поклоняємось Його триднювньому Воскресенню.

**19 квітня 2015р. – Томина Неділя – 2-га після Пасхи – Антипасха**  
**April 19, 2015 – Sunday of St. Thomas – 2<sup>nd</sup> after Pascha – Antipascha**

9:30AM За Парафіян та жертводавців  
Парафіяльне «Свячене»

**Понеділок, 20 квітня**

8:00AM † Ірина Зєлик (ж. Леся Пілат)

**Вівторок, 21 квітня**

8:00AM † Михайло (ж. род. Голя)

**Середа, 22 квітня**

8:00AM † Сотер Стефан Ортинський (ж. Н.Н.)

**Четвер, 23 квітня**

8:00AM За підлітків нашої Парафії

**П'ятниця, 24 квітня**

8:00AM За здоров'я К. Стоун (ж. Н.Н.)

**Субота, 25 квітня**

8:30AM † Іван Пілат (ж. Леся Пілат)

**Неділя, 26 квітня – 3-я після Пасхи, Неділя Мироносиць**

9:30AM За Парафіян та жертводавців

Апостол – Ді. 5, 12-20  
Єванг. – Йо. 20, 19-31



Epistle – Acts 5:12-20  
Gospel – John 20:19-31

**TODAY: PARISH "SVIACHENE"** – the annual Easter Luncheon will be held immediately after Divine Liturgy. All parishioners and guests are invited!

**EASTER CALLS FOR A CHANGE:** There is NO kneeling during the entire Easter Season - from Easter Sunday until Pentecost Sunday. Kneeling has been our position of prayer during the Holy Season of the Great Fast (Lent) as the expression of our humility and our repentance. Standing will be our position of prayer as an expression of joy, victory and our belief in the Resurrection of Our Lord. We always stand for the singing of "**Christ is Risen...**"

**ВІСНУВА РАМУАТ!** † Iryna Zielyk fell asleep in the Lord on April 8 and was buried from our Church on April 15. Please pray for her repose and God's blessings upon her family.

**ETERNAL SANCTUARY LAMP** is offered this week in memory of † Osy Moroz (by Maria Moroz).

**ADULT RELIGIOUS ED** – Wednesday, April 22 at 6PM.

**SISTERS SERVANTS OF MARY IMMACULATE** will be in our parish on Sunday, May 3 during the 9:30 Divine Liturgy, with the pilgrimage icon of their foundress, Blessed Josaphata Hordashevska, with a "first class relic." She was beatified in 2001 by St. John Paul II. At least one miracle has been attributed to her intercession. The Sisters pray that one day soon, Bl. Josaphata will be canonized! The Sisters will give a presentation about the life of Blessed Josaphata, and you can pray before the icon for that miracle you may need in your life. Sr. Kathleen, Provincial Superior, and the sisters encourage you to come and pray together with them for the intercession of Bl. Josaphata.

**THE PASTORAL COUNCIL** will meet on Thursday, May 14, at 6PM. All parishioners are invited to attend any meeting!

**50<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF OUR HOLY TRINITY PARISH** is in 2016 with the main celebration on *Sunday, June 19, 2016* – Feast of Pentecost. Eparch of Stamford Bishop Paul Chomnycky has already confirmed his attendance. Save the date!

**VISITORS AND GUESTS** – Be part of our growing parish family – register to become parishioners! Contact Fr. Ivan.

# Christ is Risen! - Indeed, He is Risen!

Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the graves bestowing life!  
And to us He has granted life eternal, we bow down before His resurrection on the third day.

**Замість Достойно**, приспів: Ангел сповіщає Благодатній: Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес триднювний із гробу, і мертвих воздвигнув Він. Люди, веселіться. І ірмос, глас 1: Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на Тобі возсіяла. Радій нині й веселися, Сіоне. А Ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням рождження Твого.

**СЬОГОДНІ: ПАРАФІЯЛЬНЕ «СВЯЧЕНЕ»** відразу після св. Літургії. Запрошуємо всіх парафіян та гостей на наше Великодне родинне свято!

**РАДІСТЬ ВОСКРЕСІННЯ:** В традиції нашої Церкви клякання символізує покуту та покаяння. Тому-то в часі посту ми багато клякали та били поклони. Великдень – це час радості з воскреслим Ісусом, тому Свята Церква поучає нас **не клякати** у дні від Воскресіння до Зіслання Святого Духа.

**ВІЧНЕ СВІТЛО** на цей тиждень – в пам'ять † Осипа Мороза (ж. Марія Мороз).

**ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ!** † Ірина Зєлик відійшла у вічність 8 квітня і похована 15 квітня. Пам'ятайте її у своїх молитвах.

**КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ** – в середу, 22 квітня о 6-й год. веч.

**СЕСТРИ СЛУЖЕБНИЦІ НЕПОРОЧНОЇ ДІВИ МАРІЇ** відвідають нашу парафію в неділю, 3 травня з іконою їх засновниці Блаженної Йосафати Гордашевської, і з мощами "першого класу реліквії." Вона була зарахована до лику блаженних у 2001 році св. папою Іваном Павлом II. Одне чудо вже було обумовлено її заступництва. Сестри моляться, щоб найближчим часом, Бл. Йосафата буде канонізована і зарахована до лику святих! Сестри виступлять з доповіддю про її життя, і буде нагода помолитися перед іконою і мощами. С. Кетлін, Провінційна Настоятелька, і всі сестри щиро запрошують Вас прибути і помолитися разом з ними за заступництво Бл. Йосафати.

**ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ** – у четвер, 14 травня.

**ЮВІЛЕЙ 50-ЛІТТЯ НАШОЇ ПАРАФІЇ У 2016 РОЦІ** – головне святкування відбудеться в неділю, *19 червня 2016 р.* – на свято П'ятидесятниці. Єпарх Стенфордський Владика Павло вже підтвердив свою участь. Зазначіть собі дату.

**МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ!**  
**PRAY FOR PEACE & A BETTER FUTURE FOR UKRAINE!**



## Financial Recap – 04/05/2015

Parishioners	\$ 676.00
Guests	121.00
Poor	20.00
Candles	73.00
Dues	200.00
Initial Offering	12.00
Coffee	83.00
F/D Annunciation	70.00
IMO †Dmytro Dosiak	50.00
Easter Flowers	213.00
Good Friday	10.00
Bazaar – Meat Sales	6,384.75
– Bake Sale	1,342.00
– Item Sale	177.50
– Religious	10.00
– Coffee	68.00
<b>Total Contributions:</b>	<b>\$9,510.25</b>

## Financial Recap – 04/12/2015

Parishioners	\$1,447.00
Guests	493.00
Poor	91.00
Candles	286.75
Holy Mission	10.00
Palm Sunday	5.00
F/D Annunciation	83.00
Plaschanytsia	104.00
Easter Flowers	60.00
Good Friday	297.00
Cash (04/10/15)	81.00
Bright Week	110.00
Coffee	78.00
Donation	100.00
Meat Sales	232.00
Food Sales	36.00
Varenyky	73.00
Prayer Books	14.00
<b>Total Contributions:</b>	<b>\$3,600.75</b>

**ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!**

Reports prepared by Maria Ougrin,  
Financial Secretary